



UNIVERSIDAD TEOLOGICA
DEL
C A R I B E

PRÁCTICA DE LA ESCRITURA HEBREA TRANSLITERACIÓN

Tarea I

Programa UTC "Online"

Nombre: Luis De Jesus

Valor total: 75 pts.

La siguiente tarea está preparada para ayudarle a desarrollar sus destrezas en el alfabeto hebreo y el significado básico de algunos términos hebreo.

I. Transliteración y Traducción: (20 pts.)

Favor de transliterar y traducir al español cada uno de los siguientes términos:¹

	Términos Hebreo	Transliteración	Traducción
	יִשְׂרָאֵל	Yiśrā'ēl	Israel
1.	אָדָם	ā d ā m	Hombre
2.	אֶרֶץ	'ē r e s	Tierra
3.	דָּבָר	d ā b ā r	Palabra
4.	אִישׁ	' i s	Hombre
5.	אֱלֹהִים	' ē l ō h i m	Dios

¹ La transliteración es asignar el equivalente que corresponden a las letras hebreas en español. Esto ayuda a facilitar la pronunciación y memorización.

6.	שָׁמַיִם	sāmāyīm	cielos
7.	בָּרָא	bārā'	creo
8.	וַיֹּאמֶר	wayyōmer	dijo
9.	רוּחַ	rūāḥ	espíritu
10.	אִשָּׁה	iššāḥ	mujer

II. Escriba las siguientes palabras en hebreo: (20 pts.)

	Transliteración	Hebreo	Traducción
	Yiśrā'ēl	יִשְׂרָאֵל	Israel
1.	'et	וְ	D. C.
2.	gādōl	גָּדוֹל	grande
3.	bānīm	בָּנִים	hijo
4.	'ében	אֶבֶן	Piedra
5.	'el	אֱלֹהִים	Dios
6.	pāqad	בָּקַד	visitar
7.	'áyin	עַיִן	Ojo
8.	'ābî	אָבִי	mi padre
9.	mût	מוֹת	muerte
10.	'āwen	אָוֶן	iniquidad

III. Translitere los siguientes versículos bíblicos (consonante y vocales): (21 pts)

Transliteración	Texto Hebreo
berē'sat bārā'ēlōhīm hasšamaym wē'et hā' āres	בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ
wayyitten ōtām 'elōhīm biqqa' hasšamaym le hā'āres	וַיִּתֵּן אֹתָם אֱלֹהִים בְּרָקִיעַ הַשָּׁמַיִם לְהָאֵר עַל-הָאָרֶץ
wayyeh'erev wayyeh'-bo yōm hā'miś'	וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם חֲמִישִׁי

IV. Indique el nombre de cada letra en las palabras que están en color rojo. Recuerde: de derecha a izquierda. (Valor: 14 pts)

	Términos Hebreo	Transliteración	Letras Hebreas
	יִשְׂרָאֵל	Yisrā'ēl	Yod, Sin, resh, álef y lámed
1.	בְּרֵאשִׁית	Berē'sat	Bet, resh, A / et, shin, yod, resh
2.	לְהָאֵר	Lehā'ēr	'aleph, lamed, alef, yod, resh
3.	יָמֵינוּ	Yō'ner	Yod, alef, resh